

平井真人と「ゆがふ舎」に集う人びとの作品展 in ブラジル 2019

—手仕事でつながる世果報（ゆがふ）・共生—

型染め、陶器、民具、書、絵画、織り、写真などの展示とワークショップ、セミナー開催

世果報（ゆがふ）とは、沖縄の言葉で平和、豊穡を意味します。

平井真人と「ゆがふ舎」に集う人々の作品展を初めてブラジルで開催いたします。私たちは2014年より、築130年の茅葺き民家「ゆがふ舎」（神戸市登録有形文化財）の復元作業に「手の技」を体験する事で「先人の知恵」と「手仕事の回帰」を強く認識しました。以降、「ゆがふ舎」に集うメンバーと「手で考える」をテーマに神戸、京都、長崎、沖縄で展覧会を開催し、各地の人たちと交流を行ってきました。この展覧会では、染色家平井真人の作品と伝統的な沖縄の文化をはじめ、染め、陶器、織り、書道、写真等、ゆがふ舎に集うメンバー30人の手工芸作品をご覧いただけます。ブラジルの方々と交流するために、日本から14人が参加し。ワークショップとセミナー、公開制作を開催します。

- 展示 10月29日（火曜日）～11月1日（金曜日） 一般公開（無料）
10：00～20：00 （オープニング10月29日（火曜日）午後6時）
会場：州立サンパウロ大学 ECA 美術館

- ワークショップ10月30日～11月 参加者限定
「アダン葉細工」 講師：寄川和彦（学芸員／石垣）
「型染め・布染織術」 講師：平井真人（染色家／那覇）
「表現する書」 講師：小坂孝志（書家／金沢）
会場：州立サンパウロ大学、ラボラトリー

- 手仕事セミナー 会場：ジャパンハウス・サンパウロ 一般公開（無料）
講師：平井真人 セミナー開催日にセミナールームで展示
11月2日（土曜日） 講座「私の布染織術」 & 公開制作
11月3日（日曜日） 講座「私の布染織術」 & 公開制作

- [主催] 地域文化遺産研究会・ゆがふ舎、州立サンパウロ大学、コミュニケーションと芸術学部
Escola de Comunicações e Artes - ECA / USP; Grupo de Estudos Arte Ásia (GEAA),
[支援] 国際交流基金、ジャパンハウス
[後援] 沖縄県、神戸市教育委員会、沖縄タイムズ、琉球新報



ブラジル連絡先：ガルシア優美 E-mail:yumigarciasantos@gmail.com 現地プロデューサー
ゆがふ舎連絡先：森木和美 E-mail:fugafu.sha@gmail.com ブラジル事業コーディネーター
<http://yugafu-sha.jimdosite.com/>